

**KOMMISSIONENS TILLKÄNNAGIVANDE****Vägledande dokument****Bevis på lagligt förvärv av levande djur av arter som upptagits i bilaga B samt nödvändig skriftlig bevisning**

(2019/C 107/02)

Kommissionens vägledande dokument syftar till att stödja medlemsstaternas behöriga myndigheter i genomförandet av EU:s förordningar om handel med vilda djur och växter <sup>(1)</sup> i situationer där lagligt förvärv eller laglig införsel till EU av levande exemplar av djurarter som upptagits i bilaga B till förordning (EG) nr 338/97 måste styrkas med skriftlig bevisning, så att medlemsstaterna tillämpar likvärdiga standarder för dokument som godtas som bevis på lagligt förvärv.

**1. Bakgrund**

Det är i allmänhet inte tillåtet att använda exemplar av arter som upptagits i bilaga A till förordning (EG) nr 338/97 (nedan kallad *grundförordningen*) för kommersiella ändamål. Till kommersiella ändamål räknas bland annat "att köpa, att erbjuda sig att köpa, att förvärva för kommersiella ändamål, att för kommersiella ändamål för allmänheten förevisa, att använda i vinstsyfte och att försälja, att inneha för försäljning, att saluföra eller att för försäljning transportera" sådana exemplar (artikel 8.1).

De tillämpliga förbuden för exemplar av arter som upptagits i bilaga A gäller också exemplar av arter som upptagits i bilaga B om inte de behöriga myndigheterna i EU:s medlemsstater har övertygats om att exemplaren har förvärvats (och i tillämpliga fall förts in till EU) i enlighet med Cites, förordningarna och relevant nationell bevarandelagstiftning (artikel 8.5).

För att exemplar av arter som upptagits i bilaga A ska få användas för kommersiella ändamål krävs i allmänhet att den ansvariga administrativa myndigheten medger ett undantag i form av ett intyg. Intygets form och innehåll definieras tydligt i EU-förordningarna om handel med vilda djur och växter. Däremot krävs inget intyg för att exemplar av arter som upptagits i bilaga B ska få användas för kommersiella ändamål. I grundförordningen fastställs varken formen för eller innehållet i det bevis på laglig import eller lagligt förvärv som avses i artikel 8.5. Till följd av detta kan medlemsstaternas behöriga myndigheter ha olika uppfattningar om vad detta bevis bör innehålla.

Skriftlig bevisning kan krävas för att styrka att ett exemplar av en art som upptagits i bilaga A, B eller C har förvärvats i en medlemsstat och ska exporteras från en annan, i enlighet med lagstiftningen i ursprungsmedlemsstaten <sup>(2)</sup>.

Skriftlig bevisning kan också krävas för återexport för att styrka att exemplar av arter som upptagits i bilaga A, B eller C har importerats enligt följande:

- I enlighet med grundförordningen (efter dess ikraftträdande den 3 mars 1997).
- I enlighet med rådets förordning (EEG) nr 3626/82 <sup>(3)</sup> (mellan den 1 januari 1984 och den sista giltighetsdagen för ett importtillstånd som utfärdats enligt den förordningen).
- Före 1984 i enlighet med Cites.
- Innan någon av dessa blev tillämplig på arten eller i förvärvsmedlemsstaten (artikel 5.3 och 5.4 i grundförordningen – se avsnitt 3.5.8 i referensguiden <sup>(4)</sup>).

<sup>(1)</sup> Rådets förordning (EG) nr 338/97 av den 9 december 1996 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem (EGT L 61, 3.3.1997, s. 1) samt dess genomförandeförordningar, i synnerhet kommissionens förordning (EG) nr 865/2006 av den 4 maj 2006 om närmare föreskrifter för tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 338/97 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem (EUT L 166, 19.6.2006, s. 1) och kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 792/2012 av den 23 augusti 2012 om regler för utformning av tillstånd, intyg och andra dokument som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 338/97 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem och om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 865/2006 (EUT L 242, 7.9.2012, s. 13).

<sup>(2)</sup> När det gäller exemplar som tagits från sin naturliga miljö ska, enligt artikel 5.2 b i grundförordningen (se även artikel 5.4), "den skriftliga bevisningen bestå av ett intyg om att exemplaret har tagits från sin naturliga miljö, i enlighet med gällande lagstiftning på dess territorium", dvs. ursprungsmedlemsstatens territorium.

<sup>(3)</sup> EGT L 384, 31.12.1982, s. 1.

<sup>(4)</sup> Europeiska kommissionen/TRAFFIC, *Reference Guide – European Union Wildlife Trade Regulations*, senaste versionen tillgänglig (på engelska) på [http://ec.europa.eu/environment/cites/pdf/referenceguide\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/environment/cites/pdf/referenceguide_en.pdf)

För detta ändamål ska intyg utfärdas enligt artikel 47 i förordning (EG) nr 865/2006 (nedan kallad *tillämpningsförordningen*).

Mer information finns i referensguiden. Det finns dock ingen ytterligare information om fall där den skriftliga bevisningen inte regleras genom EU:s förordningar om handel med vilda djur och växter, i synnerhet för handel inom EU med arter som upptagits i bilaga B (artikel 8.5 i grundförordningen).

Därför krävs vägledning för att se till att medlemsstaterna är konsekventa i sitt tillvägagångssätt och tillämpar likvärdiga standarder för dokumentering av lagligt förvärv, t.ex. vad som godtas som bevis på lagligt förvärv. Konsekvens mellan EU:s medlemsstater kan uppnås genom att fastställa vägledning om tolkningen av artiklarna 5.2 b, 5.3, 5.4 och 8.5 i grundförordningen. Medlemsstaterna uppmanas att använda informationen nedan från fall till fall och på ett sätt som står i proportion till varje situation som de måste hantera.

## 2. Dokumentstatus

Detta vägledande dokument har utarbetats av kommissionens personal. Ett utkast har godkänts av kommittén för handel med vilda djur och växter, som inrättades enligt artikel 18 i grundförordningen, och därmed av medlemsstaternas behöriga myndigheter.

Avsikten med det vägledande dokumentet är att hjälpa de nationella myndigheterna att tillämpa grundförordningen. Det är inte rättsligt bindande, utan syftar endast till att ge information om vissa aspekter av grundförordningen och tillämpningsförordningen samt om åtgärder som anses vara bästa praxis. Det varken ersätter, kompletterar eller ändrar bestämmelserna i den tillämpliga unionslagstiftning som avses i avsnitt 1 i detta dokument, som förblir den rättsliga grund som ska tillämpas. Dokumentet bör heller inte användas separat som en fristående referens, utan ska användas i kombination med lagstiftningen. Endast Europeiska unionens domstol har behörighet att tolka unionsrätten med avgörande verkan.

Kommissionen kommer att offentliggöra det vägledande dokumentet på nätet. Även medlemsstaterna får offentliggöra det. Det kommer att ses över av kommittén för handel med vilda djur och växter i sinom tid.

## 3. Tolkning av artiklarna 5.2 b, 5.3, 5.4 och 8.5 i grundförordningen

Fokus för det vägledande dokumentet är levande exemplar av djur som upptagits i bilaga B. Åtskillnad görs mellan djur som har "importerats" och djur som har "uppfötts i fångenskap i EU" (?).

För vissa arter i bilaga B som ofta föds upp i fångenskap i EU har det fastställts i nationell lagstiftning eller av de behöriga nationella myndigheterna att risken för att olagligt förvärvade exemplar förs in i handeln är låg (<sup>6</sup>). För sådana arter kan det anses vara en lägre prioritet att kontrollera att reglerna följs. Vägledningen nedan är avsedd för arter med högre risk.

EU-medlemsstaterna uppmanas att dela information med både kommissionen och andra medlemsstater om de arter som de anser vara förenade med lägre risk eftersom de exemplar som säljs huvudsakligen har uppfötts i fångenskap i EU.

Medlemsstaterna uppmanas att tillämpa informationen nedan på ett proportionerligt sätt och från fall till fall.

### a) Importerade exemplar (?)

När det gäller importerade arter som upptagits i bilaga B anses det nödvändigt och tillräckligt att utbyta information mellan EU:s medlemsstater och att ha ett samrådsförfarande mellan de berörda medlemsstaterna. I vissa fall behövs inget särskilt samråd, i synnerhet när ett exemplar är märkt och det tydligt kan härledas till ett dokument.

(<sup>5</sup>) Vid sällsynta tillfällen kan lagligt ursprung behöva bevisas även för exemplar som har tagits från sin naturliga miljö i EU. I allmänhet kan kommersiell verksamhet med dessa bedrivas endast under mycket speciella omständigheter. Det kan allmänt förväntas att ett officiellt tillstånd (fångstillstånd) ges för att ta djuren från deras naturliga miljö (på grundval av nationell lagstiftning, vanligen sådan som införlivar EU-direktiv). Det bör vara möjligt att spåra exemplaren tillbaka till ett sådant tillstånd. Frågan behandlas inte närmare i denna vägledning.

(<sup>6</sup>) Vissa EU-medlemsstater har tagit fram förteckningar över djurarter i bilaga B förenade med lägre risk.

(<sup>7</sup>) Om exemplaret importerades innan EU:s förordningar om handel med vilda djur och växter blev tillämpliga på det, bör detta specificeras och motiveras. När det gäller exemplar som föregår konventionen ska "förvärvsdag" (enligt definitionen i artikel 1.1 i tillämpningsförordningen) anges.

Följande checklista bör betraktas som den minimidokumentation eller information som ska tillhandahållas:

- För den importör som hänvisas till i tillståndet: originalet (gul, nr 2) av importtillståndet med tullens påteckning vid import.
- Försäljare av alla eller vissa exemplar som omfattas av tillståndet bör uppvisa en deklARATION eller andra dokument med minst följande uppgifter:
  - Om alla djur säljs i samma parti får innehavarens original av importtillståndet överlämnas till köparen, helst tillsammans med en faktura eller ett kvitto som bekräftar överföringen från importören.
  - Om partiet delas upp (eller när originalet av importtillståndet inte överlämnas) bör följande uppgifter om möjligt anges:
    - Art (vetenskapligt namn).
    - Fullständiga nummer för importtillstånd, datum för utfärdande och utfärdande myndigheter.
    - Ursprung: ursprungskod, ursprungsland (och återexporterande land i förekommande fall).
    - Så detaljerade uppgifter som möjligt om de berörda djuren (t.ex. exemplar 6–10/100, märkning, kön, födelse-/kläckningsdatum eller uppskattad ålder och andra egenskaper om möjligt).
    - Den senaste säljarens underskrift i original (och stämpel), transaktionsdatum, namn och adress.

Denna föreslagna checklista ingår också i bilagan till detta vägledande dokument.

Den information som nämns kan omfattas av ett separat dokument som har framställts enkom för transaktionen. Informationen kan ingå i andra dokument (eller kopior), såsom kvitton, fakturor, loggböcker/förteckningar över de exemplar som säljs eller registreringsdokument. Om sådana dokument inte innehåller alla uppgifter bör de kompletteras i enlighet med detta.

b) *Exemplar som uppfötts i fångenskap i EU*

De dokument som säljaren tillhandahåller köparen bör åtminstone innehålla följande uppgifter:

- Art (vetenskapligt namn).
- Antal exemplar.
- Märkning, om sådan finns.
- Uppfödarens namn och adress (för spårbarhet).
- Information om föräldramaterialet och motsvarande information om de berörda exemplaren har ursprung "C" eller "F" (med beaktande av artikel 54 i tillämpningsförfordningen) – avseende dokument som bekräftats av en administrativ myndighet; uppfödarens deklARATIONER som inte bekräftats av en administrativ myndighet måste inte fastställa ursprung "C" eller "F" men däremot ge maximal information om kända föräldraexemplar.
- Födelse-/kläckningsdatum eller uppskattad ålder – om uppgift finns.
- Kön – om uppgift finns.
- Andra egenskaper – i förekommande fall.
- Den senaste säljarens underskrift i original, transaktionsdatum.

Denna föreslagna checklista ingår i bilagan till detta vägledande dokument.

Den information som nämns i checklistan kan omfattas av ett separat dokument som har framställts enkom för transaktionen. Informationen kan ingå i andra dokument (eller kopior), såsom kvitton, fakturor, loggböcker/förteckningar över bestånd/uppfödarregister över de exemplar som säljs eller registreringsdokument. Om dessa dokument inte innehåller alla uppgifter bör de kompletteras i enlighet med detta. Om andra dokument finns tillgängliga, t.ex. Traces-systemdokument (såsom Traces "INTRA-intyg"), får de användas som kompletterande dokument.

Dokument som utfärdats av en medlemsstats behöriga myndighet på grundval av deras nationella lagstiftning får användas i vissa medlemsstater. Helst ska dessa dokument innehålla all information som nämns ovan eller kompletteras i enlighet med detta, i synnerhet – om de inte utfärdas för den specifika transaktionen – med den senaste säljarens namn och adress, underskrift (och stämpel), transaktionsdatum osv.

Som grund för utfärdande av sådana dokument eller bekräftelse av uppfödarnas deklARATIONER kan ett system med ytterligare regler om till exempel registrering och bokföring tjäna som grund för kontroll av efterlevnaden.

---

## BILAGA

**Information som ska ges till den nya ägaren vid lagligt förvärv av levande djur av arter i bilaga B enligt artikel 8.5 i rådets förordning (EG) nr 338/97**

<b>Art</b> (vetenskapligt namn):	
<b>Beskrivning av exemplaren:</b>	
Typ av exemplar (t.ex. levande)	
Antal exemplar	
Kön (om uppgift finns)	
Födelse-/kläckningsdatum eller uppskattad ålder (om uppgift finns)	
Märkning (om sådan finns) – id-nummer och typ	
Andra egenskaper	
<b>Ursprung:</b>	
Ursprungskod (koder anges på andra sidan) För djur uppfödda i fångenskap: information om de berörda exemplarens föräldramaterial	
Ursprungsland och (åter)exporterande land (i förekommande fall)	
Typ av förvärv:	
<input type="checkbox"/> <b>Import</b> Dokumenttyp (importtillstånd och eventuellt andra dokument – i det fallet, ange typ av dokument, t.ex. exporttillstånd – och motivera undantag), fullständigt nummer och datum för utfärdande, utfärdande myndighet (¹).	
<input type="checkbox"/> <b>Uppfödning i fångenskap</b> Uppfödarens namn och adress, registreringsnummer (i förekommande fall) eller annan information som kan möjliggöra styrkande av uppfödaren.	
<input type="checkbox"/> <b>Övrigt</b> (t.ex. exemplar tagna från sin naturliga miljö (²)) Vänligen specificera och motivera lagligt ursprung.	

(¹) Om exemplaret importerades innan förordningarna om handel med vilda djur och växter blev tillämpliga på det, vänligen specificera och motivera. När det gäller exemplar som föregår konventionen ska "förvärvsdatum" (se artikel 1.1 i tillämpningsförordningen) anges.

(²) För importerade exemplar ska fältet ovan användas.

**Information om härstamning** för exemplar uppfödda i fångenskap (inklusive all tillgänglig information: märkning, födelse-/kläckningsdatum, innehavare osv.):

Far		Far	
		Mor	
Mor		Far	
		Mor	

**Information om säljaren** (för varje transaktion):

Säljarens uppgifter (*)	
Säljarens underskrift (och stämpel)	
Transaktionsdatum (**)	
Den nya ägarens uppgifter (**)	

(\*) Eller person som använder exemplaren kommersiellt på annat sätt eller flyttar exemplaren inom EU.

(\*\*) Fylls inte i om deklARATIONEN tillhandahålls för att den ursprungliga ägaren ska använda exemplar kommersiellt eller flytta dem inom EU eller om uppgifter saknas (lagligt förvärv motiverat på föregående sida).

**Information om bilagor** (t.ex. dokument eller kopior avseende härstamning, genetiska tester, att exemplaret har tagits från sin naturliga miljö, expertsynpunkter på ursprung i fall som föregår konventionen, importdokument och inköps-/donationsdokument)

#### Ursprungskoder:

- W** Exemplar tagna från sin naturliga miljö
- R** Exemplar av djur uppfödda i en kontrollerad miljö, tagna som ägg eller unga från sin naturliga miljö där de annars skulle ha haft en mycket liten sannolikhet att överleva till vuxen ålder
- C** Djur som är uppfödda i fångenskap i enlighet med kapitel XIII i förordning (EG) nr 865/2006, liksom delar och produkter av sådana djur
- F** Djur som är födda i fångenskap men inte uppfyller villkoren i kapitel XIII i förordning (EG) nr 865/2006, liksom delar och produkter av sådana djur
- I** Konfiskerade exemplar
- O** Prekonventionell
- U** Okänt ursprung (måste motiveras) <sup>(3)</sup>
- X** Införts från havet

<sup>(3)</sup> Om ett djurs ursprung är okänt och ingen annan ursprungskod kan användas får detta djur inte användas för kommersiella ändamål. Dessutom förefaller det omöjligt att bevisa lagligt innehav.